

**JÓZSEFVÁROSI ROMÁN ÖNKORMÁNYZAT**  
**1082 Budapest, Baross u. 63-67.**

---

**J E G Y Z Ó K Ö N Y V**

Készült a Józsefvárosi Román Önkormányzat (továbbiakban: JRÖ) testületének **2015. december 23-án 17 órakor** megtartott **8. (rendes)** közmeghallgatással kapcsolatos Képviselő-testületi üléséről.

**Helyszín:** Kesztyűgyár Közösségi Ház /1084. Budapest Mátyás tér 15./

**Jelen vannak:** A mellékelt jelenléti ív szerint

Dr. Dady Kálmán elnök megnyitja az ülést, a megjelentek üdvözlése után megállapítja, hogy az ülés szabályszerűen (telefonos tájékoztatás, levél formájában, meghívó kifüggesztésével a Bp., Vajdahunyad u. 1/b. szám alatti Nemzetiségi Irodában) került összehívásra. Megállapítja, hogy a testület 3 fővel határozatképes.

**Dr. Dady Kálmán**

Javaslatot tesz a meghívó szerinti napirendi pontok megtárgyalására, továbbá felkéri Szász Nagy Erika személyét jegyzőkönyv vezetőnek és Dady Lilla képviselő személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére.

Szász Nagy Erika  
elfogadja a jelölést

**Dr. Dady Kálmán**

Szavazásra teszi fel Szász Nagy Erika személyét jegyzőkönyv vezetőnek és Dady Lilla képviselő személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére.

A Képviselő-testület az alábbi javaslatról dönt:

A Józsefvárosi Román Önkormányzat úgy dönt, hogy Szász Nagy Erika személyét jegyzőkönyv vezetőnek és Dady Lilla képviselő személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére elfogadja.

**Józsefvárosi Román Önkormányzat 55/2015. (XII.23.) számú határozata**

A Józsefvárosi Román Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Szász Nagy Erika személyét jegyzőkönyv vezetőnek és Dady Lilla képviselő személyét elfogadja a Józsefvárosi Román Önkormányzat 8. rendes ülés jegyzőkönyv hitelesítőjének.

*Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett elfogadja a javaslatot.*

**Dr. Dady Kálmán**

Szavazásra teszi fel az alábbi napirendi pontot:

**1. Közmeghallgatás**

Előterjesztő: Dr. Dady Kálmán elnök

**Józsefvárosi Román Önkormányzat 56/2015. (XII.23.) számú határozata**

**A Józsefvárosi Román Önkormányzat Képviselő-testülete a 8. rendes ülésének napirendi pontját az alábbiak szerint fogadja el:**

**1. Közmeghallgatás**

Előterjesztő Dr. Dady Kálmán elnök

*Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett elfogadja a javaslatot.*

**1. Napirendi pont**

**Közmeghallgatás**

Előterjesztő: Dr. Dady Kálmán elnök

Dr. Dady Kálmán elnök köszönti a megjelenteket és megtartja beszámolóját a Józsefvárosi Román Önkormányzat Képviselő-testületének 2015. évi tevékenységéről.

(1. sz. melléklet)

Blank lined area for notes or additional text, crossed out with a diagonal line.

Tevékenységünkhöz a forrást a központi támogatás, helyi önkormányzati támogatás, helyi önkormányzati pályázati támogatás, központi feladatalapú támogatásokon nyert összegek biztosították.

Az Elnök megállapítja, hogy további kérdés hozzászólás nem vetődött fel, megköszönte a jelenlévőknek, hogy részt vettek a közmeghallgatáson.

Miután megállapítja, hogy kérdés, hozzászólás nincs, szavazást rendel el a közmeghallgatás beszámolójának elfogadásáról.

Szavazásnál jelen van 3 képviselő

A határozathozatalhoz egyszerű szótöbbség szükséges.

**Józsefvárosi Román Önkormányzat 57/2015. (XII.23.) számú határozata**

**A Józsefvárosi Román Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a közmeghallgatás beszámolóját egyhangúan elfogadja.**

Felelős: Dr. Dady Kálmán elnök

Határidő: 2015. december 23.


***Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett elfogadja a javaslatot.***

A közmeghallgatáson készült jelenléti ívet a jegyzőkönyv 1. sz. melléklete tartalmazza, 2. számú melléklet meghívó, amely a 1082. Bp., Vajdahunyad u. 1/b. szám alatti Nemzetiségi Irodában is kifüggesztésre került, 3. sz. melléklet az újságban történő meghirdetés.

**Dr. Dady Kálmán elnök** miután megállapítja, hogy egyéb téma nem merült fel, nincs kérdés, illetve közérdekű bejelentés megköszöni a testületi tagok munkáját, az ülést 18.00 órakor bezárja.

Budapest, 2015. december 23.

**Dr. DADY Kálmán**  
P.H. kandidátus, MTA PhD  
Mobil/SMS/MMS: +36 20 9 727 619  
E-mail: dr.kalman@dady.hu

  
.....  
jegyzőkönyv hitelesítő

  
.....  
elnök

Jegyzőkönyvet írta: Szász Nadyezsda





**Tisztelt Képviselőtársaim!**  
**Tisztelt Vendégeink!**  
**Kedves Barátaim!**

Ilyenkor év végén már hagyománnyá vált, hogy települési önkormányzat és a nemzetiségi önkormányzatok beszámolnak éves tevékenységükről és azokról a nehézségekről, amikkel szembe kellett nézni az elmúlt időszak folyamán.

Itt, ahogy körülnézek látom, hogy tevékenységünket a megjelentek ismerik. Az elmúlt évben tevékenységünket három irány jellemezte.

- A **HOME CARE Nemzetiségi Hagyományőrző Nyugdíjas Klub** működtetése (Hagyományőrző Gyűjtemény : Könyvtár, Képtár, Hangtár)
- A **Szabédi László Nyelvtudományi Klub** Működtetése
- Nemzetiségi közösségünk **kulturális értékeinek** bemutatása **Józsefvárosban**.

Az első kettő tevékenységünket klub formájában végeztük, a jövőben viszont szeretnénk önálló jogi személyiségű szervezet formájában végezni..

A fenti **három irányon kívül** van egy általunk az ezredfordulón **önként felvállalt feladata** nemzetiségi önkormányzatunknak.

### **Ars Poetica**

Ez a *román-magyar történelmi megbékélés folyamatát elősegítő Ars Poetica*.

Ennek a lényege az, hogy ha mélypontról ki akarjuk mozdítani a kapcsolatokat, akkor ezt úgy tudjuk elérni, hogy kezdeményezzük a párbeszédet

A párbeszédet pedig úgy tudjuk kezdeményezni, hogy megmutatjuk egymásnak értékeinket, ami a párbeszéd előfeltétele.

A párbeszédet pedig követheti az együttműködés.

Ez az **Ars Poetica** pedig nemcsak józsefvárosi jelentőségű, hanem annál sokkal nagyobb horderővel bír.

Sajnos ebben a törekvésünkben 2015.-ben nem támogatott bennünket a települési önkormányzat, mivel saját önkormányzati irodánkban irodánk falain nemzetiségünk életét bemutató művészfotó kiállítást sem mutathattuk be.

Annak ellenére, hogy a román nemzetiséghez tartozó józsefvárosi lakosok lélekszáma Józsefvárosban a legdinamikusabban növekszik és a 600 és 1000 fő közötti kategóriába tartozik, az egy főre jutó **települési önkormányzati támogatás 2015 évben mélypontra került**, kirívóan a legkevesebb települési önkormányzati támogatást kapta lélekszám szerinti vonatkozásban nemzetiségi önkormányzatunk, a tizenegy józsefvárosi nemzetiségi önkormányzat közül az utolsó helyre került.

A 2015 évi sérülések nagyobbak mint a 2013 évi sérülések.(lásd 1.számú melléklet!)

Az **Egyenlő BánásMód Követelmény maximális sérülése** 2013. évben 1447 %-os volt. 2015.-ben viszont 2111 %-os lett, ami **a 2015. évi maximális sérülés** 146 %-a lett 2013. évi referencia adatnak, azaz **mintegy másfél szeresére növekedett**.

Ez azt jelenti, hogy az *oszlopdigramok csúcsait összekötő vonal még mindig nem vízszintes egyenes vonal* és nem lett sem egyenesebb sem vízszintesebb, mint amit az egyenlő bánásmód követelménye megkíván, inkább attól távolodott.

Az a tény, hogy a 2013. évben a roma önkormányzatnak adott 1088 %-kal nagyobb támogatást 2014. évben megváltoztatta 1525 %-ra, majd 2015.-ben 625 % -ra ez gyakorlatilag egyáltalán nem csökkentette az egyenlő bánásmód sérülését inkább növelte, ami vizuálisan is látszik az 1. m 2. és 3. számú mellékletekből de ki is számolható pontosan a közepes négyzet eltérést a láncolt Pitagorasz tétel alapján.

1. számú melléklet (Preferencia Oszlopdigram 2015)
2. számú melléklet (Preferencia Oszlopdigram 2014.)
3. számú melléklet (Preferencia Oszlopdigram 2013.)

Fontos körülmény, hogy nemzetiségi önkormányzatunk választott képviselői (elnök, elnökhelyettes stb.) önkormányzati munkájukat nem főállásban végzik, mint a települési önkormányzat apparátusa, hanem *hétköznap a hivatali munkaidőn túl*, valamint *munkaszüneti napokon*.

Hivatali munkaidőben általában én is és képviselőtársaim is ugyanúgy dolgoznak, mint bárki más, csak másutt, mivel családjaink eltartásáról nekünk saját magunknak kell gondoskodnunk.

Irodánkat önkormányzati munkavégzés, nemzetiségi hagyományörző gyűjtemény (könyvtár, képtár, hangtár) szervezési munkái, rendezvény előkészítés, klubdélutánok, valamint a nemzetiségünkhöz tartozó, rendszerváltás után letelepedett családok folyamatos beilleszkedésének segítése céljából kívánjuk igénybe venni. Nem segíti munkánkat az, hogy az önkormányzati apparátus hivatali munkaidején túli túli irodahasználatot napokra és órákra lebontva kell engedélyeztetni.

Az sem elhanyagolható körülmény, hogy Józsefvárosban a *román nemzetiségi közösségünkhöz tartozók lélekszáma a hatszáz főt meghaladja*, ami nemcsak kerületi hanem fővárosi és országos összehasonlításban is kiemelkedően magas.

Meg vagyunk győződve képviselőtársaimmal abban, hogy *létezik az érdekek konszenzusa* és az új évben *valamennyi* fent említett *gondot sikerül megoldanunk*.

Mivel további kérdések nem merültek föl, az évváró közmeghallgatást 19 óra 50 perckor bezárom.

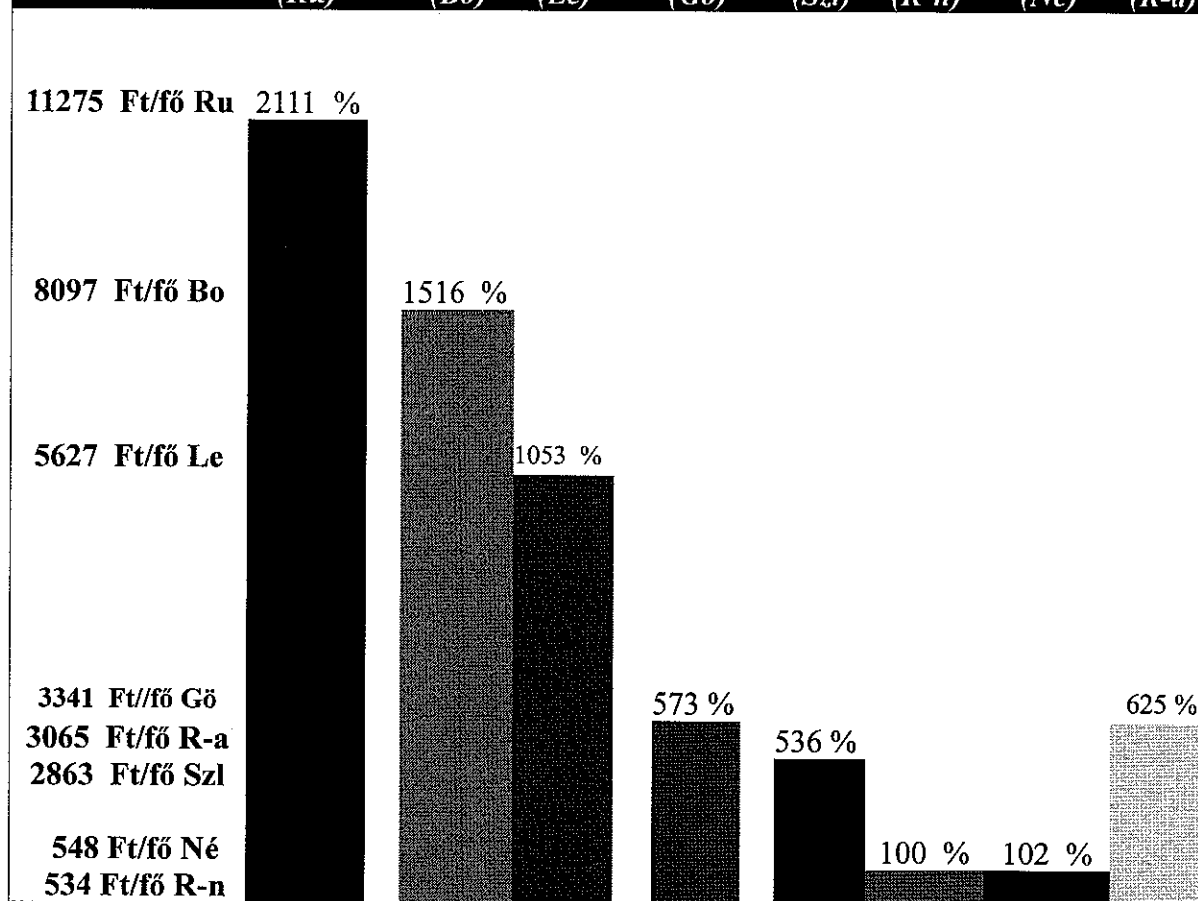
Boldog és sikerekben gazdag újévet kívánok mindenkinek!

Dr. Dady Kálmán  
elnök

# EGYENLŐ BÁNÁSMÓD KÖVETELMÉNY SÉRÜLÉSE JÓZSEFVÁROS 2015

(MŰKÖDÉSI + PÁLYÁZATI) ÖSSZTÁMOGATÁS

	<i>R</i>	<i>B</i>	<i>L</i>	<i>G</i>	<i>S</i>	<i>R</i>	<i>N</i>	<i>R</i>
<i>EGY</i>	<i>U</i>	<i>O</i>	<i>E</i>	<i>Ö</i>	<i>L</i>	<i>O</i>	<i>É</i>	<i>O</i>
<i>NEMZETISÉGI</i>	<i>S</i>	<i>L</i>	<i>N</i>	<i>R</i>	<i>O</i>	<i>M</i>	<i>M</i>	<i>M</i>
<i>LAKOSRA</i>	<i>Z</i>	<i>G</i>	<i>G</i>	<i>Ö</i>	<i>V</i>	<i>Á</i>	<i>E</i>	<i>A</i>
<i>JUTÓ</i>	<i>I</i>	<i>Á</i>	<i>Y</i>	<i>G</i>	<i>Á</i>	<i>N</i>	<i>T</i>	
<i>TELEPÜLÉSI</i>	<i>N</i>	<i>R</i>	<i>E</i>		<i>K</i>			
<i>ÖNKORM -I</i>			<i>L</i>			<i>JRÖ</i>		
<i>TÁMOGATÁS</i>						<i>100 %</i>		
	<i>(Ru)</i>	<i>(Bo)</i>	<i>(Le)</i>	<i>(Gö)</i>	<i>(Szl)</i>	<i>(R-n)</i>	<i>(Né)</i>	<i>(R-a)</i>



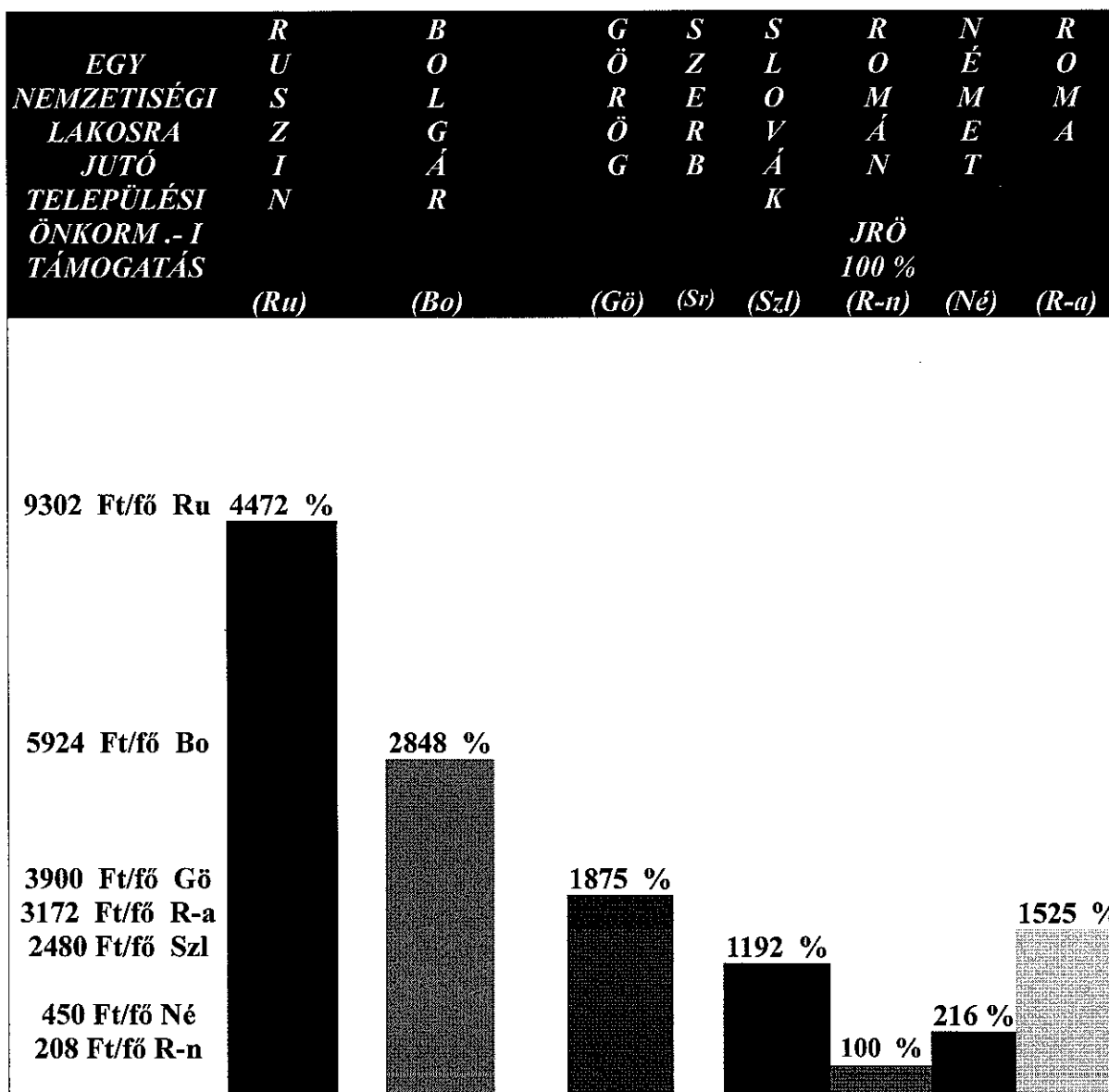
↑ támogatás

lélekszám →

PREFERENCIA OSZLOP DIAGRAM  
2015

# EGYENLŐ BÁNÁSMÓD KÖVETELMÉNY SÉRÜLÉSE JÓZSEFVÁROS 2014

(MŰKÖDÉSI + PÁLYÁZATI) ÖSSZTÁMOGATÁS)



↑ támogatás

lélekszám →

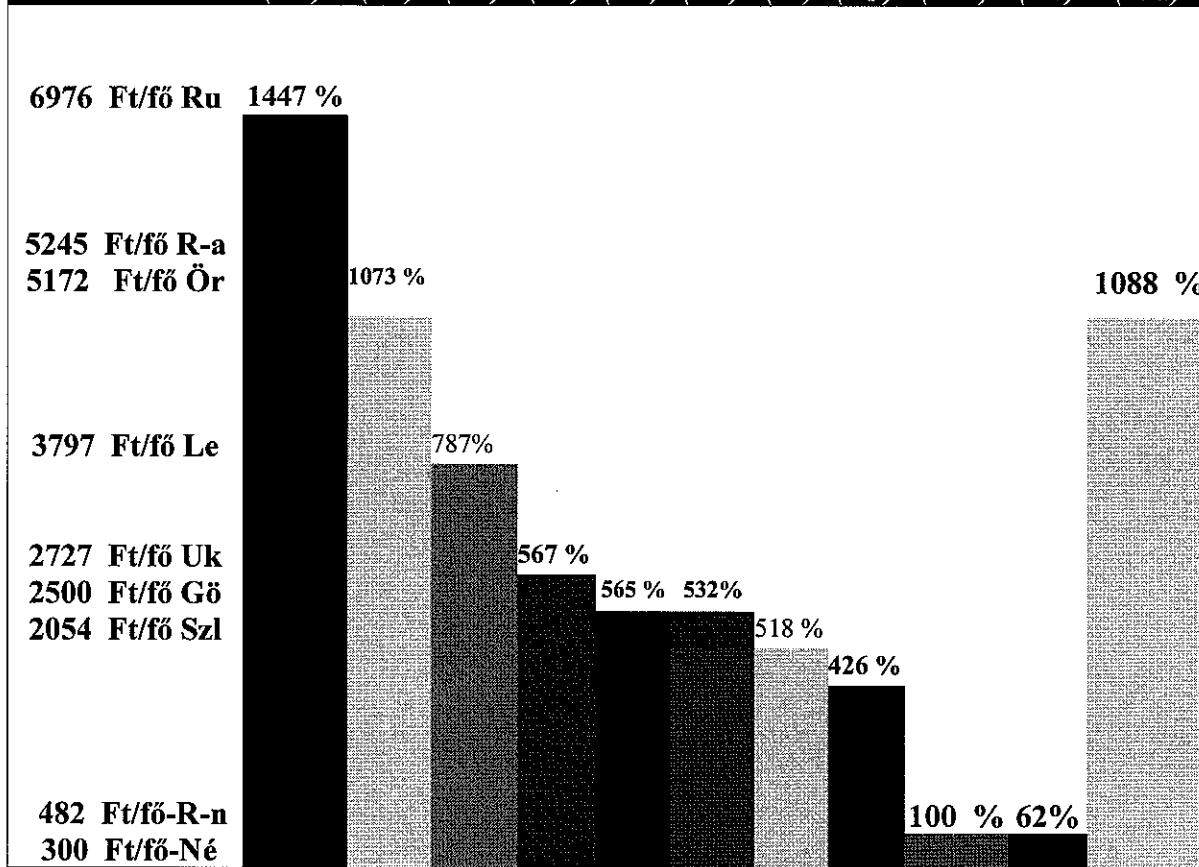
PREFERENCIA OSZLOP DIAGRAM  
2014



# EGYENLŐ BÁNÁSMÓD KÖVETELMÉNY SÉRÜLÉSE JÓZSEFVÁROS 2013

(MŰKÖDÉSI + PÁLYÁZATI) ÖSSZTÁMOGATÁS

	R	Ö	B	L	U	G	S	S	R	N	R
EGY	U	R	O	E	K	Ö	Z	L	O	É	O
NEMZETISÉGI	S	M	L	N	R	R	E	O	M	M	M
LAKOSRA	Z	É	G	G	Á	Ö	R	V	Á	E	A
JUTÓ	I	N	Á	Y	N	G	B	Á	N	T	
TELEPÜLÉSI	N	Y	R	E				K			
ÖNKORM. - I				L					JRÖ		
TÁMOGATÁS									100 %		
	(Ru)	(Ör)	(Bo)	(Le)	(Uk)	(Gö)	(Sr)	(Szl)	(R-n)	(Né)	(R-a)



↑ támogatás

lélekszám →

PREFERENCIA OSZLOP DIAGRAM  
2013

**Budapest Józsefvárosi Román Önkormányzat  
Képviselő-testülete**

**2015. december 23.-án (szerdán) 17 -21 óra  
között**

**K Ö Z M E G H A L L G A T Á S T**

tart a

**Kesztyűgyár Közösségi Házban  
(1084. Budapest, Mátyás tér 15.)**

Az állampolgárok és a helyi szervezetek képviselői közérdekű ügyekben közvetlenül terjeszthetik elő kérdéseiket, illetve tehetik meg javaslataikat a Képviselő-testületnek.

**Minden érdeklődőt szeretettel várunk!**

**Dr. Dady Kálmán  
elnök**

## JÓZSEFVÁROSI GYŰJTŐPONT



**BUDAPESTI JÓZSEFVÁROSI ÖNKORMÁNYZAT**  
**JÓZSEFVÁROSI GAZDÁLKODÁSI KÖZPONT**

**HÉTFŐ - CSÜTTÖRSZÓK: 8-18.00**  
**KEZDŐÓRA: 15.00 - 18.00**  
**CSÜTTÖRSZÓK: 15.00 - 18.00**  
**VASÁRNAP: 15.00 - 17.00**

**1083 BUDAPEST, LOSONCI U. 2.**  
**TEL: 06-1-216 6962/118, 126**

## Szép karácsonyt minden gyermeknek

A Civilek a Palotanegyedért Egyesület, a H13 Diák és Vállalkozásfejlesztési Központ, valamint a Józsefvárosi Nagycsaládosok Egyesülete a Józsefvárosi Önkormányzat védnöksége alatt idén ismét megrendezi a „Szép karácsonyt minden gyermeknek” akciót, amelyhez adományokat várnak a kerületiektől.

Az akció keretében 2015. december 18-án, pénteken, a H13 Diák és Vállalkozásfejlesztési Központban vendégül látnak, műsorral és kézműves foglalkoztatással szórakoztatnak és megaján-

vagy újszerű állapotban lévő játékokat, könyvet, 3-12 éves lányok, fiúk számára).  
**Kapcsolattartó:** Vass László.  
 Tel.: 06-20-958-8779;  
 e-mail: info@cape.hu.

### Gyűjtőpontok:

- H13 (Bp. VIII. Horánszky u. 13.)
- Vörösmarty Gimnázium (Bp. VIII., Horánszky u. 11.)
- ELTE Trefort Ágoston Gyakorló Gimnázium (Bp. VIII., Trefort u. 8.)
- Széchenyi István Gyakorló Kereskedelmi Szakközépiskola (Bp. VIII., Vas u. 9-11.)
- Molnár Ferenc Magyar-Angol Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola (Bp. VIII., Somogyi Béla u. 9-15.)



dékoznak 70, nagycsaládban élő, józsefvárosi gyermeket. Gyűjtőpontokon várják, hogy a helyiek leadják a gyerekeknek szánt ajándékokat (új

## FELHÍVÁS

A Jobbik Józsefvárosi Szervezete 2015. december 11-én (pénteken) 17.00-tól ingyenes burgonyaosztást tart Józsefvárosi lakosok részére. Az érdeklődőket a Jobbik irodájában (Baross u. 126.) várjuk. Kérjük, hogy lakcímkártyájukat vagy régi típusú személyigazolványukat hozzák magukkal!  
**Információ:** Huszár Péter, tel: +36703723120

## Foglalkozás a Kálvária téri könyvtárban

2015. december 18-án, 17 órai kezdettel karácsonyi kézműves foglalkozást tartunk. A részvétel ingyenes. Karácsonyi használt könyv és tavalyi újságok vására könyvtárunkban.  
**Címünk:** 1089 Budapest, Kálvária tér 12.  
 Tel.: 313-80-37  
 E-mail: fszek0802@fszek.hu

## PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

Budapest Józsefvárosi Önkormányzat megbízásából a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. nyilvános egyfordulós pályázatot hirdet az alábbi nem lakás célú helyiségek bérbeadására.

Cím	Hrsz	Alapterület (m <sup>2</sup> )	Fekvés	Rendeltetés	Minimális nettó bérleti díj (Ft/hó)	Ajánlati biztosíték (Áfás összeg)
Baross u. 112.	35491/0/A/36	208	utcai bejáratú földszint + galéria	üzlet	211.467,-	805.689,-
Népszínház u. 31.	34776/0/A/1	1058	utcai bejáratú földszint + pince	raktár	217.014,-	826.823,-
Puskin u. 24.	36528/0/A/12	131	udvari földszint	egyéb	207.467,-	790.449,-

A pályázati dokumentációk ügyfélfogadási időben megvásárolhatók: 2015. december 11-től; a helyiségek megtekinthetők: 2015. december 14-től - 2016. január 6-ig (előzetes időpontegyeztetés szükséges); az ajánlati biztosíték beérkezési határideje: 2016. január 12. 24.00-ig; pályázat leadási határideje: 2016. január 13. 11.30; a pályázatok bontásának időpontja: 2016. január 14. A pályázat lebonyolításának helyszíne: a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. 1083 Budapest, Losonci u. 2. szám alatti Helyiség Bérbeadási Irodája. Tájékoztatás a pályázat további feltételeiről és a pályázati dokumentáció megvásárlásával kapcsola-

tos további információk a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. 1083 Budapest, Losonci u. 2. szám alatti Helyiség Bérbeadási Irodájánál ügyfélfogadási időben; telefonszám: 06-1-216 6962/118, 126.

### Általános ügyfélfogadási rend:

Hétfő: 13.30-18.00  
 Szerda: 8.00-16.30, (12.00-13.00 között szünetel)  
 Péntek: 8.00-11.30

**Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.**  
**Kovács Ottó vagyongazdálkodási igazgató sk.**

## Nemzetiségi önkormányzati közmeghallgatások

A közmeghallgatáson az állampolgárok és a helyben érdekelt szervezetek képviselői közérdekű kérdéseket tehetnek fel, ill. közérdekű javaslatokat tehetnek. Minden érdeklődőt szeretettel várunk.

**Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat**  
 ■ december 20. (vasárnap), 15 óra  
 Nemzetiségi Iroda, V. kerület, Városház utca 9-11.

**Józsefvárosi Román Önkormányzat**  
 ■ december 23. (szerda), 17 óra  
 Kesztyűgyár Közösségi Ház, VIII. kerület, Mátyás tér 15.